

3.- Elementos Fenicio y Cartaginés

Los Fenicios se establecieron en Andalucía propagando el alfabeto fonético. Palabras fenicias son: Barca, cítara, escalón, etc.

Los Cartagineses, descendientes de los Fenicios se establecieron en el Sur y Este de España. No hay ejemplos de este elemento.

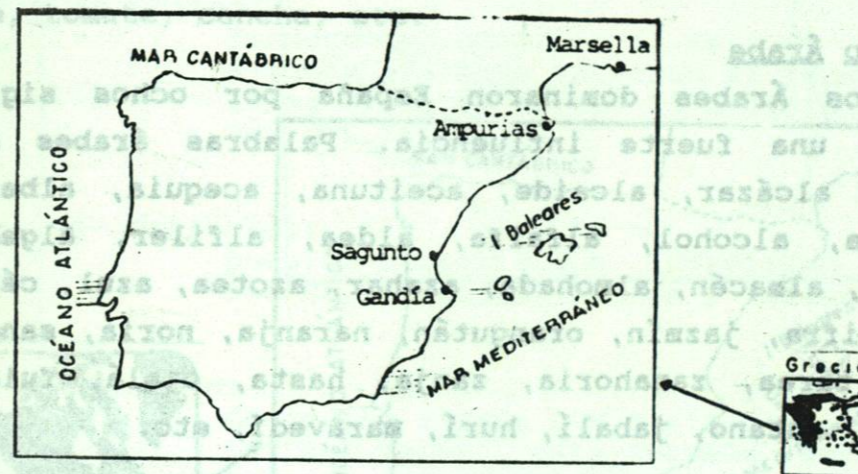


4.- Elemento Griego

Los Griegos establecieron algunas colonias en la costa Este de España. Las palabras griegas se introdujeron al Español por medio del Latín o directamente.

Por medio del Latín entraron: biblioteca, escena, comedia, Gramática, Filosofía, idea, retórica, pira, elefante, diamante, frijol, geranio, piropo, etc.

Entraron directamente: ángel, apóstol, bautismo, sismo, evangelio, iglesia, microscopio, Biología, periscopio, telégrafo, teléfono, etc.



5.- Elemento Germánico

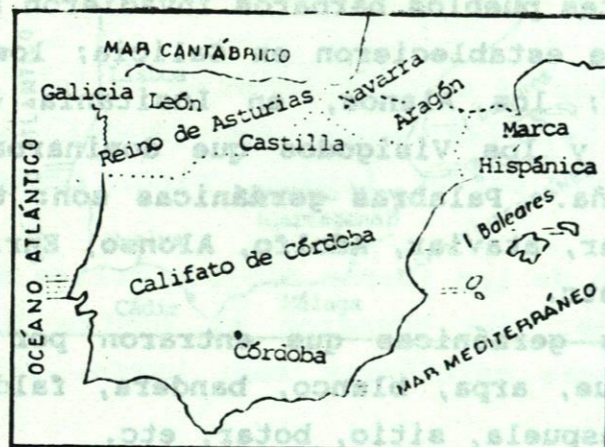
Diferentes pueblos bárbaros invadieron España. Los Suevos, que se establecieron en Galicia; los Vándalos, en la Bética; los Alanos, en Lusitania e Hispania Terraconense, y los Visigodos que dominaron la mayor parte de España. Palabras germánicas son: tapa, ganso, tregua, triscar, ataviar, Adolfo, Alonso, Enrique, Ramiro, Rodrigo, etc.

Palabras germánicas que entraron por medio del Latín: albergue, arpa, blanco, bandera, falda, guerra, feudo, godo, espuela, sitio, botar, etc.



#### 6.- Elemento Árabe

Los Árabes dominaron España por ocho siglos, dejando una fuerte influencia. Palabras árabes son: adalid, alcázar, alcaide, aceituna, acequia, alberca, alcancía, alcohol, alfalfa, aldea, alfiler, álgebra, algodón, almacén, almohada, azahar, azotea, azul, cénit, cero, cifra, jazmín, orangután, naranja, noria, sandía, talco, tarea, zanahoria, zanja, hasta, ojalá, fulano, mengano, zutano, jabalí, hurí, maravedí, etc.

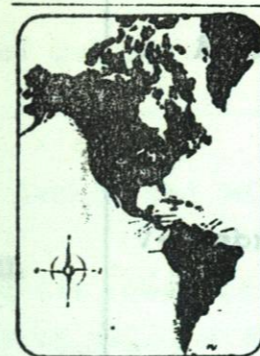


#### 7.- Elemento Hebreo

Desde el año 50 de la Era Cristiana, había colonias hebreas en España. Palabras hebreas son: Abel, Abraham, Benjamín, David, Eva, Gabriel, Jesús, José, Manuel, Miguel, aleluya, jubileo, judío, querubín, sábado, etc.

#### 8.- Elemento Americano

Con el descubrimiento de América, numerosas voces se introdujeron en el Español como: batata, cacique, caimán, canoa, colibrí, caoba, guayaba, hamaca, macana, maíz, papaya, piragua, tabaco, tiburón, aguacate, cacahuete, coco, cacao, chocolate, loro, cóndor, llama, hule, tomate, cancha, etc.



#### 9.- Elemento de Lenguas Modernas

Las relaciones culturales y comerciales con las naciones industrializadas favoreció la introducción de palabras extranjeras.

Del Francés: bajel, blusa, bufete, cadete, camión, cofre, ficha, hotel, jardín, paje, parque, sargento, etc.

Del Italiano: alerta, bagatela, bisoño, boleta, coronel, chusma, confeti, fachada, opereta, soneto, pestaña, etc.

Del Alemán: blindar, bloque, blonda, rifa, sable, toalla, vals, etc.

Del Inglés: babor, bote, dogo, dólar, cheque, rifle, tranvía, trole, vagón, etc.



CUADRO SINÓPTICO DE LOS ELEMENTOS NO LATINOS DEL ESPAÑOL.

ELEMENTOS	<p>1- Preibérico: se ignoran las lenguas nativas, pero se consideran: el Vasco o Euscaro, Cantabro, Astur, Vetón y Cineta.</p> <p>2- Ibérico, Céltico y Celtibérico: Iberos : Este de España; Celtas : Galicia y Portugal; Celtíberos: centro de España y Aragón</p>
NO	<p>3- Fenicio y Cartaginés: establecidos en Andalucía, propagaron el alfabeto fonético.</p> <p>4- Griego: formaron colonias en el Este de España; algunas palabras entraron al Español en forma directa, otras, lo hicieron a través del Latín.</p>
LATINOS	<p>5- Germánico: pueblos bárbaros que invadieron España: Suevos, Vándalos, Alanos y Visigodos.</p>
DEL	<p>6- Árabe: dominaron España por 8 siglos, casi el 10% del Español está formado por palabras de este elemento.</p> <p>7- Hebreo: aparece en España desde el año 50 d. C., las palabras de este elemento se relacionan con la religión.</p>
ESPAÑOL	<p>8- Americano: se introducen palabras nuevas con el descubrimiento del Nuevo Mundo.</p> <p>9- Lenguas Modernas: las relaciones culturales y comerciales han favorecido la introducción de palabras extranjeras. (Inglés, Francés, Italiano y Alemán).</p>

1- ¿Cuáles son los tres factores de la diversificación de las Lenguas Romances?

2- ¿Qué es el Romance Castellano?

3- ¿En qué año empieza aproximadamente el Romance Castellano?

4- ¿Cuáles son las siete épocas del Romance Castellano?

- |   |   |
|---|---|
| 1 | 2 |
| 3 | 4 |
| 5 | 6 |
|   | 7 |

5- ¿Por qué se caracteriza el Período de Diferenciación?

6- El Cantar del Mío Çid fue escrito hacia el año \_\_\_\_\_

7- ¿Quién decretó que el Castellano o Español fuera la lengua oficial de Castilla?

8- Transcribir el siguiente párrafo al Español Moderno.

Mucho faz' el dinero, mucho es de amar:  
 Al torpe faze bueno e ome de prestar,  
 Ffaze correr al coxo e al mudo fablar,  
 El que non tiene manos, dyneros quier' tomar.

UNIVERSIDAD SIMÓN BOLÍVAR DE LOS ELEMENTOS DE LOS ELEMENTOS DEL ESPAÑOL

1- Prehistórico: se ignoran las lenguas nativas, pero se consideran el vasco y el celta. pro, Astur, Vetón y Cispas. slav, alioat

2- Ibérico, Céltico y Céltico: aymar, elvir, Iberos : Ete de España; Celtas : Galicia y Portugal; Célticos: centro de España y Aragón

3- Griego: formaron colonias en el Ete de España; algunas palabras entraron al Español en forma directa, otras, lo hicieron a través del latín.

4- Germánico: pueblos bárbaros que invadieron España; Suevos, Vándalos, Alanos y Visigodos.

5- Árabe: dominaron España por 8 siglos, casi el 10% del Español está formado por palabras de este elemento.

6- Hebreo: aparece en España desde el año 50 d. C., las palabras de este elemento se relacionan con la religión.

7- Americano: se introducen palabras nuevas con el descubrimiento del Nuevo Mundo.

8- Lenguas Modernas: las relaciones culturales y comerciales han favorecido la introducción de palabras extranjeras. (Indio, francés, italiano y alemán).

UNIVERSIDAD

BIBLIOTECA UNIVERSITARIA

---



---



---



---

9- ¿Cuáles son los Elementos **NO** Latinos del Español?

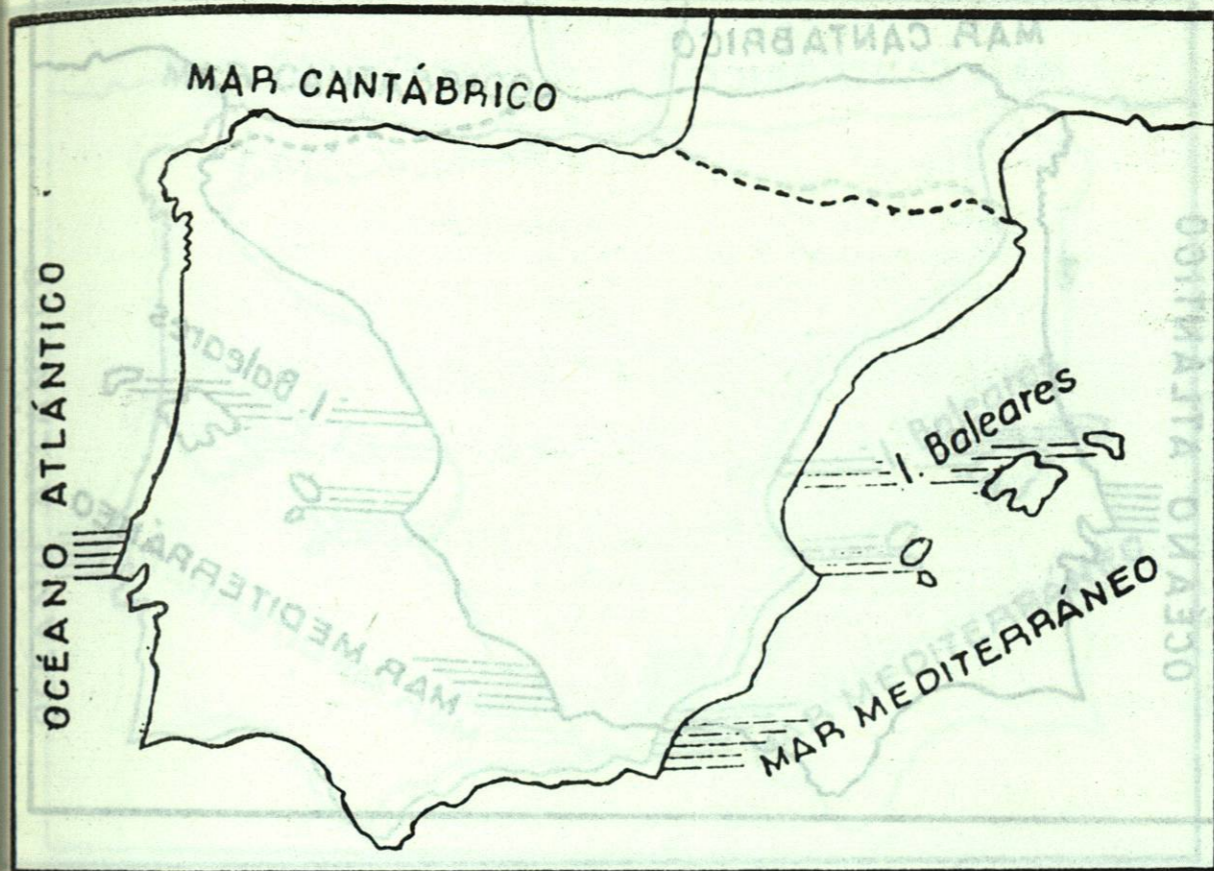
1 _____	2 _____	3 _____
4 _____	5 _____	6 _____
7 _____	8 _____	9 _____

10- ¿A qué elemento pertenecen cada una de las siguientes palabras?

1- alcohol _____	2- sandía _____
3- Filosofía _____	4- ángel _____
5- álgebra _____	6- hurí _____
7- rancho _____	8- Ramiro _____
9- chaparro _____	10- aleluya _____
11- cabaña _____	12- aguacate _____
13- Manuel _____	14- dólar _____
15- bloque _____	16- papaya _____
17- coronel _____	18- confeti _____
19- espuela _____	20- hotel _____

11.- Proporcionar los datos correspondientes del Elemento **NO** Latino del Español. Asimismo, llenar y colorear los mapas..

Elemento **NO** Latino del Español N. 1



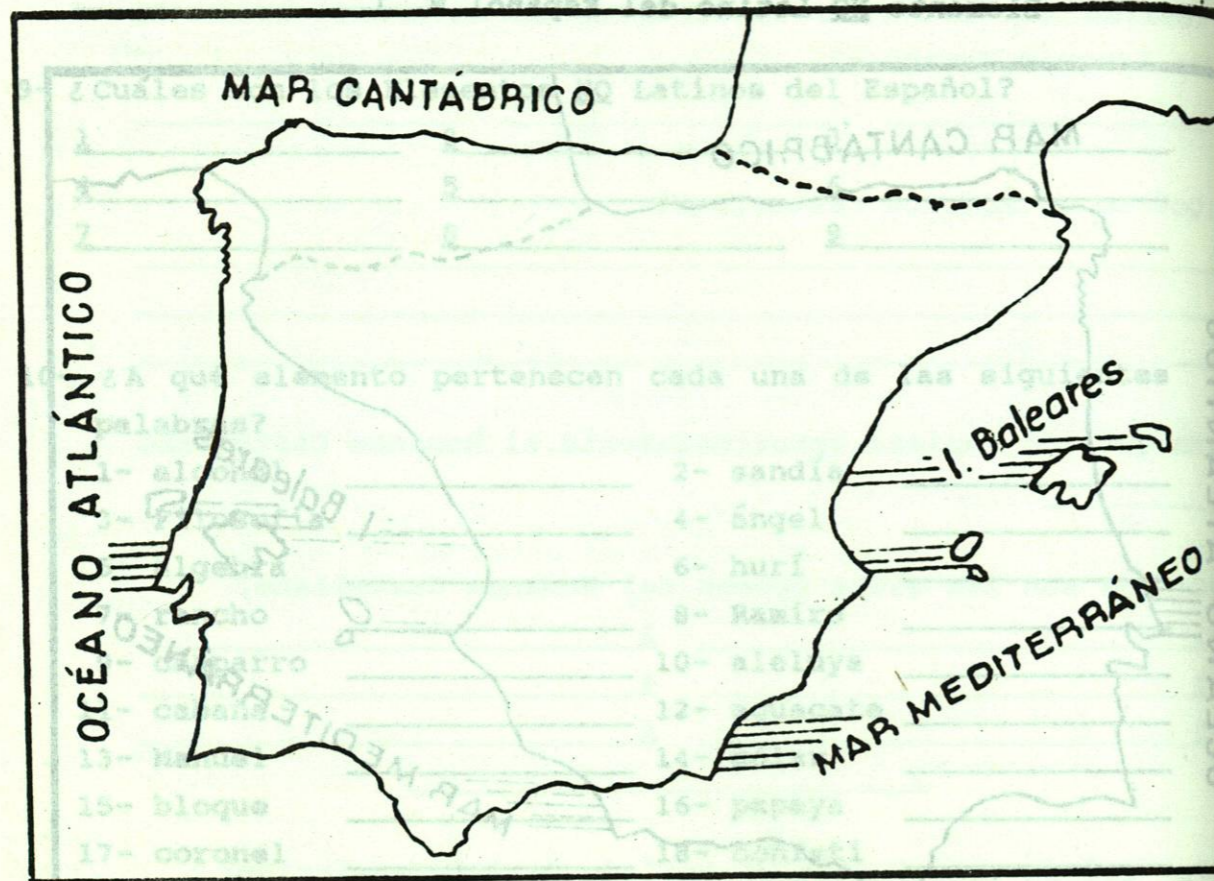
Nombre del Elemento: \_\_\_\_\_

Pueblo(s): \_\_\_\_\_

Palabras representativas: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_



Nombre del Elemento: \_\_\_\_\_

Pueblo(s): \_\_\_\_\_

Palabras representativas: \_\_\_\_\_

---



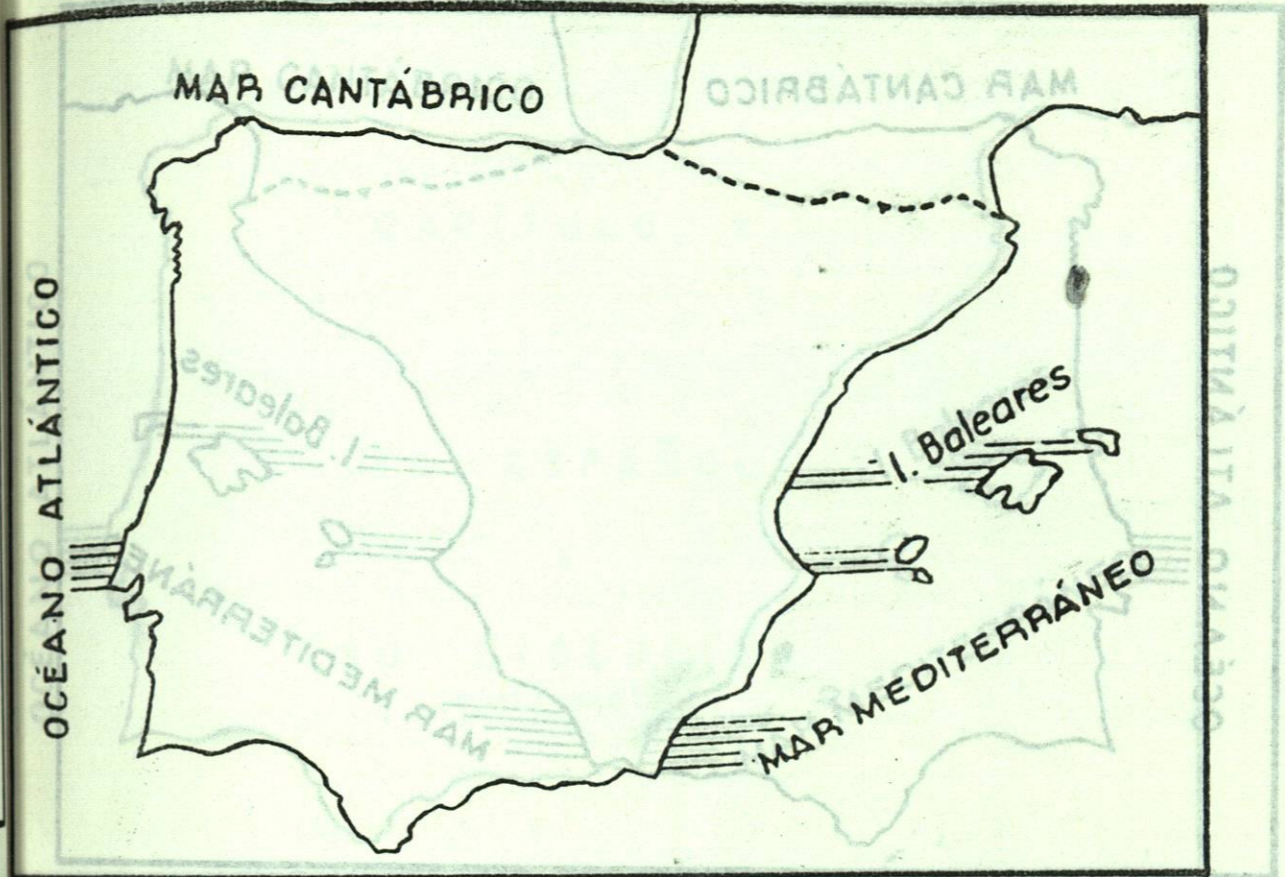
---



---



---



Nombre del Elemento: \_\_\_\_\_

Pueblo(s): \_\_\_\_\_

Palabras representativas: \_\_\_\_\_

---



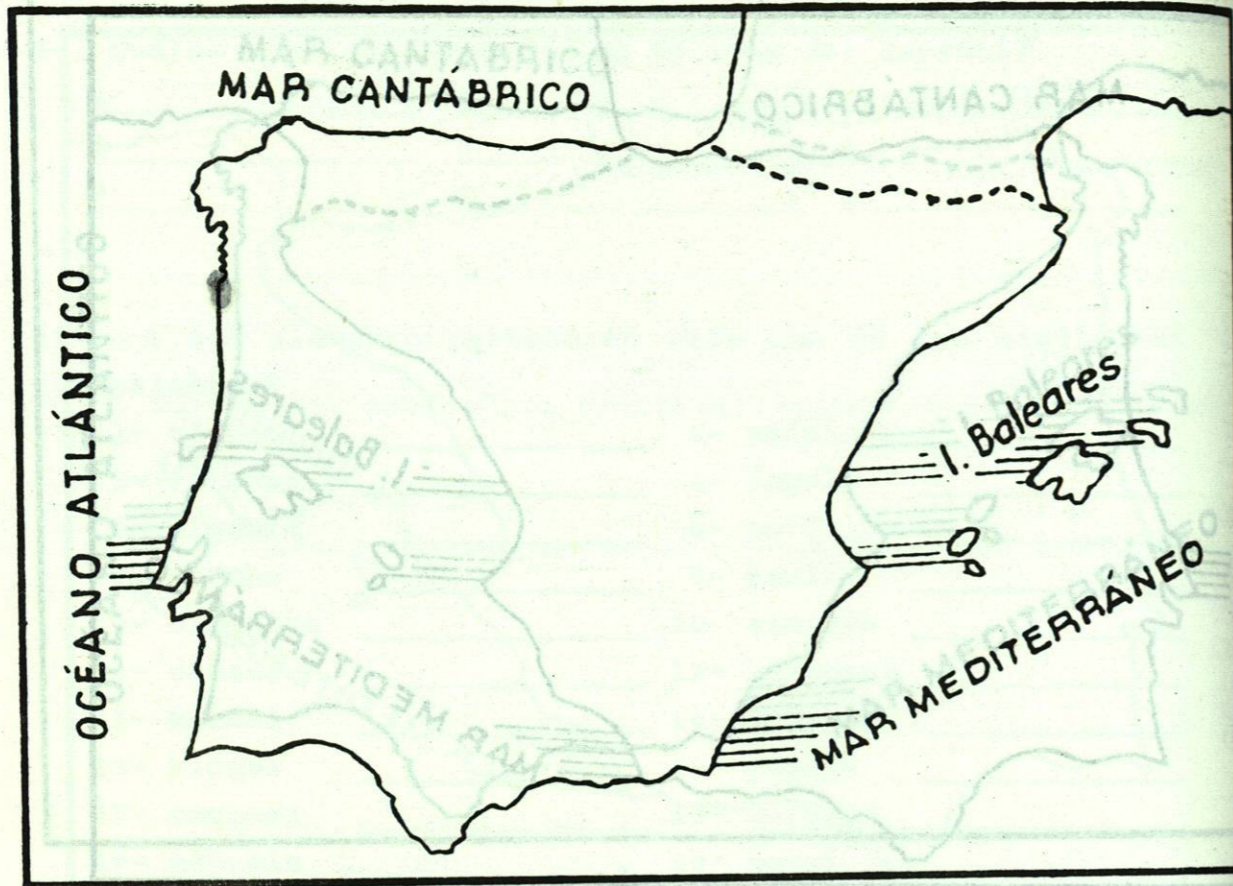
---



---



---



Nombre del Elemento: \_\_\_\_\_

Pueblo(s): \_\_\_\_\_

Palabras representativas: \_\_\_\_\_

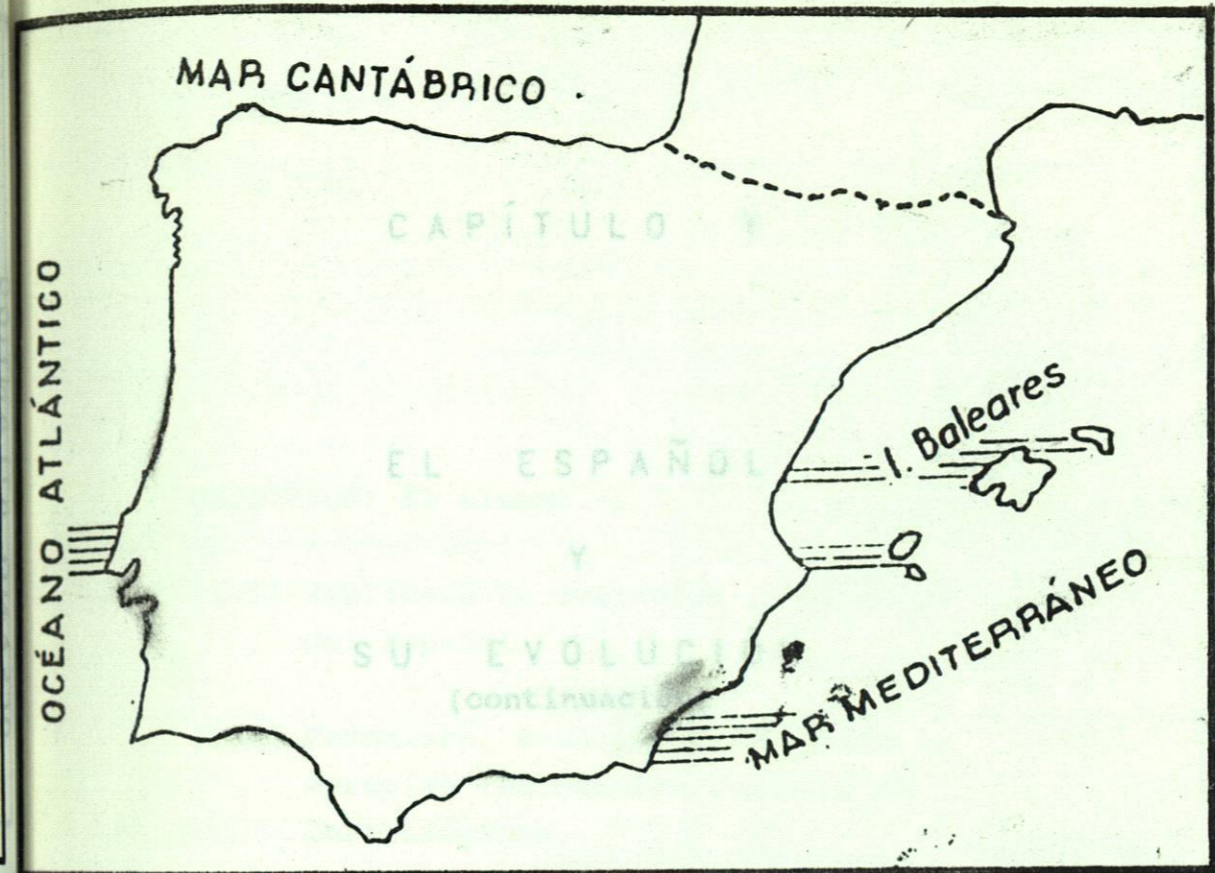
---



---



---



Nombre del Elemento: \_\_\_\_\_

Pueblo(s): \_\_\_\_\_

Palabras representativas: \_\_\_\_\_

---



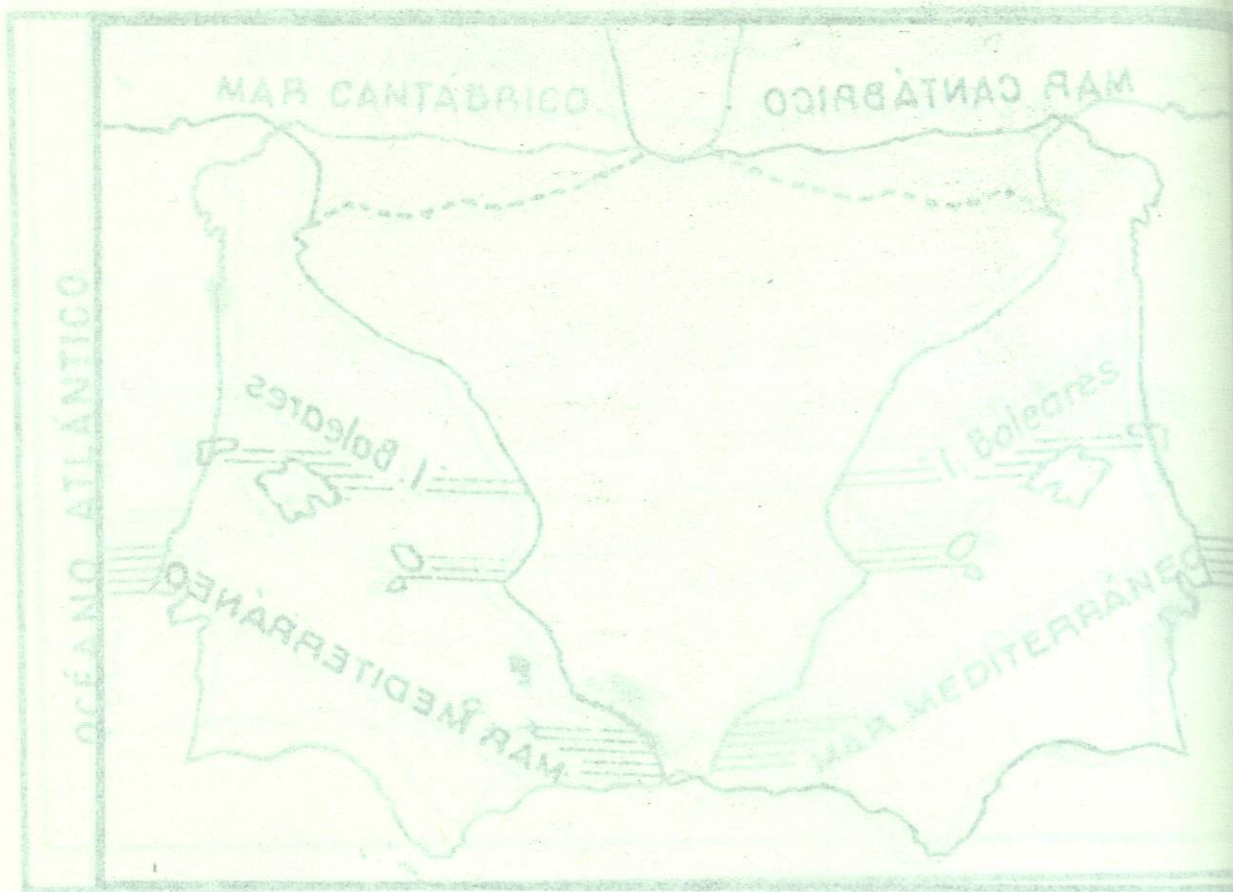
---



---

NOTAS

Elemento No. 1º de la Lengua Castellana



Nombre del Elemento: \_\_\_\_\_  
 Pueblo(s): \_\_\_\_\_  
 Palabras representativas: \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

CAPÍTULO V

EL ESPAÑOL

Y

SU EVOLUCIÓN  
(continuación)

OBJETIVOS: El alumno...

(1.2) Explicará la evolución lingüística del español.

(2.4) Formulará enunciados en donde se aprecien los cambios fonológicos y lexicológicos.

I.- ROMANCEAMIENTO

II.- REGLAS DEL ROMANCEAMIENTO

III.- METAMORFOSIS

BIBLIOTECA UNIVERSITARIA  
F.L.L.A. / UNISINA